

# LIGHTWRITER SL20

## Manuale d'uso

A cura di:



**Auxilia s.a.s.**

Via Vaccari, 72 – 41100 Modena  
Tel. 059 216311 Fax 059 220543

[info@auxilia.it](mailto:info@auxilia.it)

[www.auxilia.it](http://www.auxilia.it)

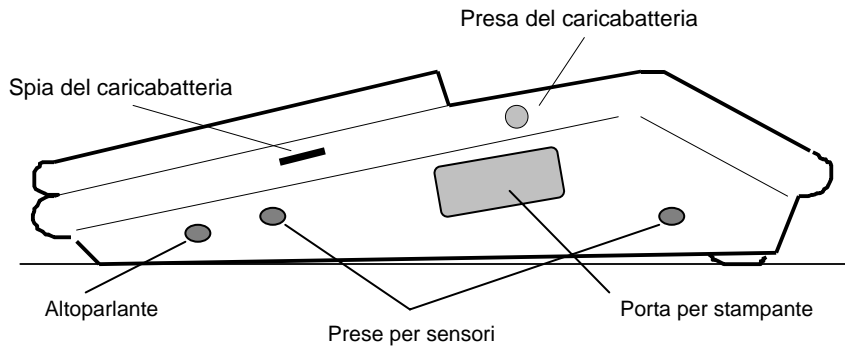
## INDICE

<b>MANUALE D'USO</b>	<b>1</b>
<b>GUIDA UTENTE</b>	<b>3</b>
TASTI E PRESE DEL VOSTRO LIGHTWRITER	3
LE PRESE LATERALI	4
TASTIERA	4
MEMORIE	4
BATTERIE	5
SETUP (CONFIGURAZIONE)	6
LA SCANSIONE	8
FUNZIONI	9
DOTAZIONI DI BASE E ACCESSORI	9
STAMPARE MESSAGGI	11
CURA, PULIZIA E STERILIZZAZIONE	11
RISOLUZIONE DI PROBLEMI COMUNI	12
ASSISTENZA	13
SPEDIZIONE PER RIPARAZIONI	13
GARANZIA	13
LIGHTWRITER IN VIAGGIO	14
SCHEMA DELLE MEMORIE	15
<b>PRO-MEMORIA</b>	<b>16</b>

# Guida Utente

## Tasti e prese del vostro Lightwriter

Questo schema vi illustra la funzione delle prese che trovate sul lato di Lightwriter e il significato dei tasti della tastiera: sarà un utile riferimento per tutte le spiegazioni seguenti di questo manuale.



## Le prese laterali

---

Caricabatterie (Charger)	utilizzate solo il caricabatterie fornito in dotazione (9 V CC 800mA).
Presa 1 (Port1)	presa per stampante esterna (opzionale).
Altoparlante (Speaker)	presa per altoparlante esterno (opzionale); la presa è minijack mono.
Sensore 1 (Scan1)	presa per sensore esterno (il sensore è presente nella confezione, ma il suo uso è necessario solo se l'utente non è in grado di utilizzare la tastiera per scrivere).
Sensore 2 (Scan2)	presa per sensore esterno (il sensore è presente nella confezione, ma il suo uso è necessario solo se l'utente non è in grado di utilizzare la tastiera per scrivere).

## Tastiera

---

Per scrivere, utilizzate normalmente la tastiera, digitando i vari caratteri che servono a comporre il vostro messaggio.

<b>ON / C</b>	Quando il lightwriter è spento, questo tasto vi serve per accenderlo. Quando il Lightwriter è già acceso, potete usare questo tasto per cancellare completamente l'ultimo messaggio che avete composto
<b>Shift</b>	Premete SHIFT una sola volta per avere la maiuscola o il secondo simbolo del tasto <b>Esempio:</b> <i>premete SHIFT punto per scegliere la virgola</i> <i>premete SHIFT 5 per scegliere il simbolo di %</i> Premete SHIFT due volte per avere le lettere maiuscole o per avere sempre il secondo simbolo che compare sui tasti; premetelo una terza volta per sbloccarlo.
<b>Tasto di ripetizione</b>	Se desiderate ripetere da capo il messaggio che avete appena composto, un tasto apposito vi permette di farlo (controllate l'immagine della pagina precedente). La velocità di scorrimento del display è regolabile in SETUP; vengono ripetuti solo i primi 255 caratteri del messaggio.
<b>Tasto di chiamata</b>	Usatelo per richiamare l'attenzione dei vostri interlocutori. Potete premere prima Shift e poi questo tasto, se desiderate un suono più lungo.
<b>Tipo di scrittura</b>	Se lo desiderate, potete anche scrivere sempre in maiuscolo o sempre in minuscolo; vedete più avanti SETUP.
<b>Lettere accentate</b>	per scrivere le vocali accentate (ad esempio: <b>è ù ì ò à</b> ) seguite questa procedura: <ol style="list-style-type: none"><li>1. premete il tasto “ * “ (<b>asterisco</b>) di colore giallo,</li><li>2. premete il numero corrispondente al tipo di accento (gli accenti sono riportati in basso, sotto i numeri, nella striscia adesiva di colore blu)</li><li>3. premete la vocale che dovete scrivere.</li></ol> <p>Le vocali accentate possono essere impiegate anche per correggere eventuali difetti di pronuncia della sintesi vocale. Ad esempio, nei modelli con sintesi vocale Eurovocs, la parola CUPOLA viene pronunciata con l'accento sulla O; per forzare la pronuncia corretta, occorre scrivere: <b>CÙPOLA</b>.</p>

## Memorie

---

Lightwriter vi offre la possibilità di mantenere memorizzati alcuni messaggi di uso frequente e di richiamarli con la sola pressione di un tasto. In questo modo non vi sarà necessario riscrivere ogni volta messaggi come "Ciao, come stai?" oppure "Aspetto una tua telefonata" o altro.

- Ci sono 36 memorie:* 26 di tipo MEM A, MEM B, MEM C, etc.; (a ciascun tasto-lettera può essere associato un messaggio lungo al massimo 127 caratteri, spazi compresi).  
10 di tipo MEM 1, MEM 2, MEM 3, etc.; (a ciascun tasto-numero può essere associato un messaggio lungo al massimo 255 caratteri, spazi compresi).  
Lightwriter emetterà un segnale acustico di avvertimento quando viene inserito il 230<sup>mo</sup> carattere.
- Per inserire un messaggio in memoria:* Premete ON/C, scrivete il messaggio e premete MEM MEM. Sul display appare: **Save where?** che significa *Salva dove?* Ora premete la lettera o il numero cui abbinare il messaggio. Sul display appare: **Save? Mem=OK** che significa *Salva?* Premete Mem se desiderate confermare la memorizzazione del messaggio, qualunque altro tasto per annullare.
- Per richiamare un messaggio in memoria:* Premete MEM seguito dal tasto cui è abbinato il messaggio. La velocità di scorrimento del messaggio sul display è regolata dalla voce **Speed in Setup**
- Per cancellare UNA memoria:* Premete ON/C e premete MEM MEM. Sul display appare: **Save where?** che significa *Salva dove?* Ora premete la lettera o il numero del messaggio da cancellare. Sul display appare: **Save? Mem=OK**. Premete Mem se desiderate procedere, o qualunque altro tasto per annullare.

## Batterie

---

La carica delle batterie di Lightwriter dura sei ore, facendone un uso continuato. Lightwriter si spegne da solo quando non viene usato per un certo tempo. Tale tempo può essere regolato con Setup.

Il quadratino alla sinistra del display segnala che le batterie sono scariche: è il momento per una ricarica di Lightwriter. USATE IL CARICABATTERIE IN DOTAZIONE.

Se avete ancora necessità di usare Lightwriter, e non potete lasciarlo in carica (operazione conveniente da farsi di notte) collegatelo a corrente attraverso il caricabatterie e continuate ad utilizzarlo fino a quando non potrete lasciarlo in carica per il tempo necessario.

La ricarica completa delle batterie avviene in circa 8 ore.

## Setup (Configurazione)

---

Il Setup vi permette di regolare alcune importanti funzioni del vostro Lightwriter.

- Per entrare in Setup:* Premete MEM REPLAY; sul display compare la voce **Volume**  
*Per scorrere l'elenco:* Premete SPACE per scorrere avanti, CORREZIONE per scorrere indietro  
*Per variare un valore:* Premete + per passare al valore successivo; provate!  
*Per uscire da Setup:* Premete ON/C

### Le voci di Setup (Configurazione) sono:

*(regolazioni per la voce. Presenti solo se il Lightwriter SL20 è dotato di sintesi vocale interna)*

- Volume** permette di regolare l'intensità del volume. I valori sono: 0 = nessuna emissione vocale, 1-4 = volume crescente.
- Voice** permette di scegliere il timbro di voce; in totale sono quattro le possibili voci fra le quali scegliere (infatti i valori 5 e 6 corrispondono alla medesima voce del valore 4). Valori 1 e 2 = voci maschili ; valori 3 e 4 = voci femminili.
- Speak** consente di impostare la modalità di ripetizione in voce dei messaggi: WORD = parola per parola, mano a mano che l'utente digita il testo; REPLAY = tutto il messaggio concatenato, solo quando l'utente preme il tasto di Ripetizione.

ATTENZIONE !  
SCORRENDO E CERCANDO DI MODIFICARE I VALORI DI QUESTE PRIME TRE VOCI DI SETUP, POTRETE RISCOPRIRE UN CERTO RITARDO NELLA RISPOSTA DI LIGHTWRITER: POTRETE AVERE L'IMPRESIONE CHE LIGHTWRITER NON FUNZIONI O NON LO FACCIA BENE: DOPO AVER PREMUTO I TASTI PER CAMBIARE LA IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI, ATTENDETE PER 1-2 SECONDI CIRCA PER AVERE RISPOSTA DA LIGHTWRITER. QUESTO COMPORTAMENTO E' FISIOLGICO.

### regolazioni per la tastiera

- Click** per attivare o disattivare un segnale acustico sulla pressione dei tasti (al valore 0 corrisponde nessun feedback acustico; da 1 a 4 si attivano beep acustici di intensità crescente)
- Tremor** per impostare un filtro sui tremori dell'utente durante la pressione dei tasti: evita doppie pressioni involontarie (la regolazione va da 0 a 4; 0 = nessun filtro, 4 = filtro massimo)
- Touch** regola il tempo di pressione del tasto per evitare pressioni involontarie che possono avvenire mentre l'utente fa scorrere la mano sulla tastiera per raggiungere il tasto voluto (0 = nessun filtro, 4 = filtro massimo)

### regolazioni per la scansione

- Scan Speed** per regolare la velocità di scansione: 1 = velocità minima, 4 = velocità massima.
- Auditory Scan** per attivare (ON) e disattivare (OFF) la scansione uditiva.

### regolazioni generali

- Auto-off mins** per impostare dopo quanto tempo Lightwriter, se inutilizzato, si spegne da solo (i valori sono 1, 5, 10, 20 minuti)
- Replay Speed** per regolare la velocità di scorrimento dei messaggi sul display (1 = velocità minima, 4 = velocità massima)
- Case** per scegliere di scrivere in maiuscolo (UPPER) o minuscolo (lower)

*Layout* permette di scegliere il tracciato di tastiera. Lightwriter vi arriva con tracciato QWERTY, ma, se lo desiderate, potete cambiare il tracciato staccando e riposizionando diversamente i tasti. Non fate voi questa operazione ! Se desiderate cambiare il tracciato, inviate il Lightwriter ad Auxilia per effettuare questa operazione. I tracciati possibili sono: QWERTY, ABCDE, AZERTY (francese), QWERTZ (tedesco).

*Language* permette di scegliere la lingua della sintesi vocale; questa opzione funziona soltanto se Lightwriter incorpora una sintesi vocale con 2 o più lingue (ad es. italiano ed inglese).

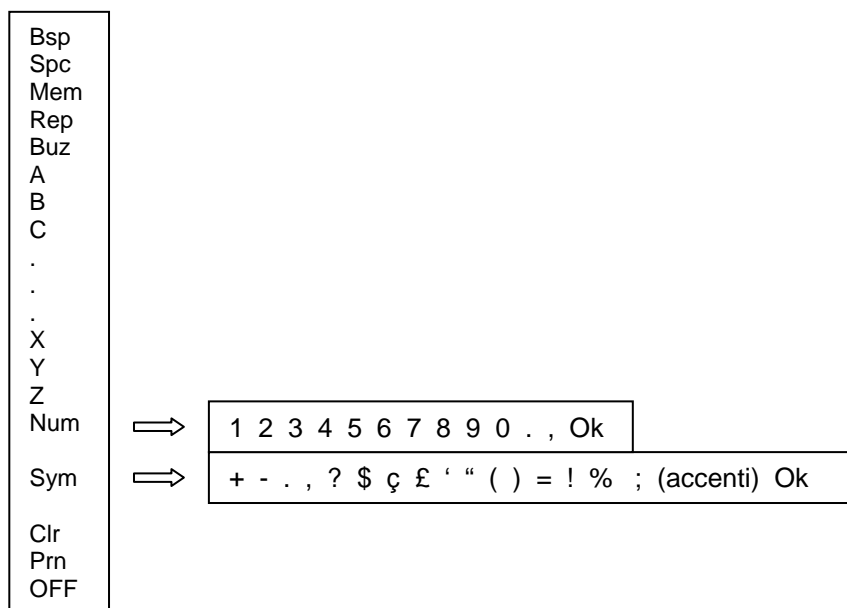
IMPORTANTE: MOLTI APPARENTI MALFUNZIONAMENTI DI LIGHTWRITER SONO DOVUTI A REGOLAZIONI DEL SETUP CHE RISULTANO SGRADITE ALL'UTENTE O NON APPROPRIATE. PER RIPORTARE IL SETUP AI VALORI STANDARD PREMETE QUESTA SEQUENZA DI TASTI:

MEM MEM MEM SHIFT 5

## La scansione

---

Il vostro Lightwriter può funzionare anche a scansione. Si tratta di una scansione automatica, lineare con alcune particolarità. Collegate il sensore nella presa SWITCH1 e premetelo. Nella prima posizione a sinistra del display di Lightwriter vedrete scorrere questa sequenza



Prima comparirà Bsp, dopo qualche secondo Spc, dopo qualche secondo ancora Mem e avanti così (la velocità di scorrimento è regolabile nel Setup – vedi sopra)

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| Bsp | = | correzione   |
| Spc | = | spazio   |
| Mem | = | corrisponde al tasto Mem della tastiera  |
| Rep | = | corrisponde al tasto Ripetizione / Scorrimento   |
| Buz | = | corrisponde al tasto Allarme / Chiamata  |
| Num | = | contiene una sottolista dei numeri; l'ultima voce è Ok e permette di ritornare alla scansione principale |
| Sym | = | contiene una sottolista di caratteri speciali; l'ultima voce è Ok per tornare alla scansione principale  |
| Clr | = | cancella il messaggio  |
| Prn | = | attiva la stampante (se collegata)   |
| OFF | = | spegne Lightwriter   |

Premete il sensore in corrispondenza di una lettera qualunque: la vedrete comparire sulla destra della scansione, dopo 1 secondo circa dalla pressione del sensore. Continuate a fare qualche prova, sempre selezionando solo delle lettere.

Ora vediamo le particolarità:

- |  |  |
|--|--|
| - tenete premuto il sensore in modo continuativo | lo scorrimento della scansione accelera  |
| - rilasciate ora il sensore                      | lo scorrimento riprende in modo automatico, come visto all'inizio e, ripremendo il sensore una sola volta otterrete la selezione del carattere |

- premete ora due volte il sensore in rapida successione

la scansione salta dall'alfabeto alla voce Num. Se non fate nulla, continuerà lo scorrimento verticale, proponendovi le voci Sym, Clr, Prn etc. Se, invece, premete il sensore in corrispondenza della voce Num, entrerete nella lista dei numeri. Anche in questo caso per accelerare lo scorrimento, tenete premuto continuamente il sensore. Col carattere Ok tornerete alla scansione principale. La voce Sym ha lo stesso tipo di funzionamento.

**ATTENZIONE: OGNI VOLTA CHE ESERCITATE UNA DOPPIA PRESSIONE RAPIDA DEL SENSORE, SALTATE ALTERNATIVAMENTE DALLE LETTERE AI NUMERI E VICEVERSA.**

Collegate ora il secondo sensore nella presa SWITCH2.

Questo sensore fa "saltare all'indietro" la scansione di 4 passi: questo vi serve per rendere più veloce la selezione dei caratteri, poiché non dovrete attendere lo scorrimento automatico in sequenza, ma potrete avvicinarvi più rapidamente al carattere che vi interessa. Ad esempio: se siete sulla lettera A e dovete raggiungere la lettera Z, premete tre volte il secondo sensore.

Se viene selezionata per errore la funzione Prn (stampa) non avendo collegata nessuna stampante, dovrete attendere circa 15 secondi perché la scansione riprenda.

## Funzioni

---

Utilizzando il tasto MEM si accede ad un gruppo di funzioni accessorie.

<b>Azzeramento del Setup</b>	MEM MEM MEM SHIFT 5 ; questa funzione riporta i parametri del Setup ai valori standard. Può essere utile quando Lightwriter viene proposto ad un nuovo utente e occorre ripartire dalla configurazione base dei valori di impostazione.
<b>Stampa</b>	MEM MEM MEM P ; questa funzione permette di stampare il messaggio, se è collegata la stampante opzionale esterna. Se questa funzione viene attivata per errore, senza che vi sia alcuna stampante collegata, occorrerà attendere circa 15 secondi prima che Lightwriter sia di nuovo in grado di funzionare correttamente.
<b>Cancellazione memorie</b>	MEM MEM MEM E ; occorre tenere premuto il tasto E, l'ultimo della sequenza indicata, per circa 10 secondi per dar corso alla cancellazione di tutte le memorie dei messaggi. Sul display apparirà il messaggio "Erasing" mentre Lightwriter esegue l'operazione.
<b>Vers. programma interno</b>	MEM MEM MEM V . Questa funzione è utile solo in sede di assistenza tecnica.

## Dotazioni di base e Accessori

---

### Griglia per la tastiera

Fornita in dotazione.

Lightwriter viene fornito con una griglia di separazione dei tasti della tastiera. Questo dispositivo può facilitare la selezione del tasto, evitando la pressione involontaria di quelli a fianco. La griglia è dotata di distanziali (di colore verde) che vi permettono di regolare il sollevamento della griglia dal piano dei tasti: senza distanziali, i tasti affiorano rispetto alla griglia, (e dunque non svolgono alcuna funzione di separazione), mentre con i distanziali i tasti si troveranno a filo.

Istruzioni:

- nella confezione di Lightwriter viene fornito un piccolo kit all'interno di una busta trasparente, composto da un cacciavite e due distanziali verdi in plastica a forma di "U"
- con il cacciavite, rimuovete le quattro viti che tengono fissata la griglia sulla tastiera; rimuovete la griglia
- posizionate lateralmente i due distanziali, facendoli aderire al bordo
- sovrapponetevi la griglia, avendo cura di farla aderire ai distanziali
- riposizionate le viti; raccomandiamo di non stringerle eccessivamente, per non danneggiare la griglia.

Se i distanziali verdi non fossero sufficienti, potete richiedere una griglia dotata di fori più profondi

## **Protezione per la tastiera**

*Accessorio*

Può essere fornito come accessorio un foglio in plastica morbida trasparente che ricopre e protegge la tastiera, senza alterarne in modo apprezzabile le caratteristiche meccaniche.

## **"Impermeabile"**

*Accessorio*

Simile a quanto descritto sopra, l'"impermeabile" copre completamente il Lightwriter e consente una buona protezione dall'acqua ed altri liquidi, purchè la quantità non sia proprio eccessiva. Specificate il modello e il numero di serie del vostro Lightwriter al momento dell'ordine.

## **Stampante**

*Accessorio*

Si tratta di una piccola stampante portatile, funzionante a batteria; utilizza comune carta in rotolo e può stampare utilizzando quattro diversi tipi di carattere.

## **Altoparlanti esterni**

*Accessorio*

Se il volume di riproduzione della voce risulta insufficiente, possono essere impiegati altoparlanti esterni per migliorare la chiarezza dell'emissione vocale. Sono disponibili diverse soluzioni; rivolgetevi ad Auxilia per ulteriori dettagli.

## **Accessori per il trasporto**

Tracolla	fornita in dotazione; si fissa all'anella posta sul lato di Lightwriter
Borsa per il trasporto	accessorio; in materiale morbido e imbottita, viene fornita di tracolla larga e fissaggio in cintura
Fissaggio al polso	accessorio; permette di trasportare Lightwriter allacciato al polso
Valigetta	fornita in dotazione; borsa nera, in materiale plastico, per il trasporto e la spedizione
Ancoraggio	accessorio; Lightwriter può essere ancorato al letto o alla carrozzina mediante un braccio snodato orientabile

## Stampare messaggi

---

Potete collegare una piccola stampante alla apposita porta, posta sul lato di Lightwriter. La stampante è un accessorio che dovrete richiedere a parte, se ritenete utile avere una memoria scritta dei messaggi dell'utente.

Collegate la stampante alla presa **Printer** di Lightwriter. La stampante viene accesa e spenta direttamente da Lightwriter; ha un consumo elettrico molto contenuto quando non stampa e può, perciò, essere lasciata permanentemente collegata a Lightwriter. Offre una scelta di quattro diversi tipi di carattere, di dimensioni diverse. Scegliete il carattere voluto PRIMA di stampare.

- Per stampare il messaggio:*      premete MEM MEM MEM P
- Avanzamento carta:*            premete il tasto FEED sulla stampante (per fermare l'avanzamento premete FEED di nuovo)
- Carattere di stampa:*            premete il tasto STYLE sulla stampante che permette di scorrere le quattro diverse opzioni; occorre scegliere il tipo di carattere ogni volta, dal momento che, terminata la stampa, il carattere viene riportato automaticamente al tipo base.
- Carica delle batterie:*            utilizzate lo stesso caricabatterie di Lightwriter. La stampante è dotata di una spia luminosa per la segnalazione delle batterie scariche e di una spia che rimane accesa durante la carica
- Sostituzione della carta:*        tenete premuto il tasto FEED per circa 2 secondi e rilasciatelo quando tutte le spie si saranno accese; inserite il nuovo rotolo o premete di nuovo FEED per annullare l'operazione.

**Ricambi:**  
la stampante utilizza i rotoli di carta standard delle macchine calcolatrici da tavolo. Il nastro inchiostroato è una parte di ricambio Epson, disponibile ad Auxilia.

## Cura, pulizia e sterilizzazione

---

Cibo, bevande e interventi tecnici non appropriati sono certamente dannosi. Evitate di lasciarlo cadere; ancoratelo con un supporto di fissaggio, se necessario.

Se fosse necessario sterilizzare completamente l'ausilio e i suoi accessori, le superfici dovranno essere trattate solo con agenti di sterilizzazione a freddo.

L'ausilio è a prova di schizzi, ma non a prova d'acqua ! Durante le operazioni di pulizia evitate accuratamente che liquidi di qualunque natura penetrino all'interno dell'ausilio. Una buona tecnica consiste nel pulire Lightwriter tenendolo in verticale, lasciando in basso il lato con la presa per il caricabatterie; in questa posizione sono ridotti al minimo i rischi di infiltrazioni di liquido all'interno.

*Non usate agenti di sterilizzazione aggressivi, come alcool chirurgico, etc.*

*Non immergete in liquidi sterilizzanti*

*Non esponete l'ausilio a temperature elevate*

*Non inseritelo in autoclave*

Se un utente soffre di una affezione virale, rispetto alla quale l'ausilio non può essere adeguatamente sterilizzato, utilizzando le tecniche descritte, abbiate cura di evitare il rischio di infezione per utenti futuri o altre persone che potranno maneggiare l'ausilio. In questi casi può essere consigliabile impiegare tabelle alfabetiche o pittografiche per la comunicazione, che possono essere distrutte dopo l'uso.

## Risoluzione di problemi comuni

---

IMPORTANTE: MOLTI APPARENTI MALFUNZIONAMENTI DI LIGHTWRITER SONO DOVUTI A REGOLAZIONI DEL SETUP CHE ALTERANO IL FUNZIONAMENTO STANDARD DEI TASTI. PER RIPORTARE IL SETUP AI VALORI STANDARD PREMETE QUESTA SEQUENZA DI TASTI:

MEM MEM MEM SHIFT 5

### VOCE

- |   |  |
|---|--|
| Non parla                                   | controllare che il volume non sia a zero. Caricare le batterie.  |
| Parla un'altra lingua                       | controllare l'impostazione del parametro Language nel Setup.   |
| Il parametro Language è tornato al valore 1 | può essere accaduto nel caso in cui le batterie siano rimaste completamente scariche per diversi giorni. Riportare il parametro al valore voluto; con le batterie anche minimamente cariche i valori di Setup vengono conservati per giorni. |

### TASTIERA

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| I tasti non corrispondono | ad esempio, premendo Q viene visualizzata A; controllate il parametro Layout nel Setup e scegliete la configurazione corretta per il tracciato della vostra tastiera.  |
| Non funziona              | controllate l'impostazione dei parametri del Setup Tremor e Touch; se siete in dubbio sul significato dei rispettivi valori, riportateli entrambi a 0, premete ON/C e ricontrollate la tastiera. Consultate in questo manuale la sezione <b>Setup (Configurazione)</b> . |

### DISPLAY E SCRITTURA

- |   |   |
|---|---|
| Scrive minuscolo                                | modificate l'impostazione del parametro Case nel Setup.   |
| Il messaggio è stato cancellato accidentalmente | premete il tasto Ripetizione/Scorrimento (o scegliete la funzione Rep se Lightwriter viene utilizzato a scansione). |
| Il display non è leggibile o lampeggia          | collegate il caricabatterie.  |

### SCANSIONE

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| Troppo lenta              | regolate il parametro Scan-Speed nel Setup; tenendo premuto il primo sensore (SCAN1) si ottiene uno scorrimento più veloce della scansione. |
| Troppo veloce             | regolate il parametro Scan-Speed nel Setup , rallentando la scansione.  |
| Scansione vocale troncata | regolate il parametro Scan-Speed nel Setup, rallentando la scansione.   |
| Lightwriter bloccato      | può essere stata scelta per errore la funzione di stampa, attendere 15 secondi.   |

## CARICA DELLE BATTERIE

Le batterie non ricaricano

La spia di carica delle batterie su Lightwriter è accesa? Se la spia è spenta, il caricabatterie non sta funzionando.  
In questo caso: state utilizzando il caricabatterie fornito in dotazione (9V DC, 800mA)? Provate a muovere il cavo in prossimità del caricabatterie e in prossimità dello spinotto inserito in Lightwriter; se muovendo il cavo la spia di carica si accende, probabilmente, è presente un falso contatto (può essersi prodotto tirando il cavo con forza).

## Assistenza

---

Lightwriter è un ausilio estremamente affidabile, se trattato con cura. Le cause più frequenti di malfunzionamento sono legate a danni meccanici provocati da cadute e infiltrazioni di liquidi alimentari (acqua, caffè, etc.). Lightwriter non richiede manutenzioni frequenti. Ogni due-tre anni circa è necessario sostituire le batterie ricaricabili interne. Per ogni richiesta di assistenza, rivolgetevi a:

**AUXILIA s.a.s. – VIA VACCARI 72 – 41100 MODENA**  
Tel 059 216311 – Fax 059 220543

## Spedizione per riparazioni

---

Se si rende necessario rispedire Lightwriter ad Auxilia ecco ciò che occorre fare:

- Imballate l'ausilio e il caricabatterie, preferibilmente utilizzando la valigetta originale, all'interno di un cartone resistente e ben imbottito di materiale inerte; **assicuratevi che il bottone di accensione non si possa attivare incidentalmente durante il trasporto. Sigillate il cartone con cura** prima di affidarlo alla posta o al corriere.
- Spedite tutti i componenti e gli accessori che avete ricevuto nell'imballo originale.
- L'indirizzo per la spedizione è: **AUXILIA s.a.s. – VIA VACCARI 72 – 41100 MODENA**
- Prima di spedire telefonate (059-216311) per fornire una descrizione sintetica dei malfunzionamenti riscontrati.
- Accludete al pacco una breve lettera contenente :
  - o Il vostro nome, indirizzo e numero di telefono
  - o Il numero di serie dell'ausilio
  - o I riferimenti della fattura d'acquisto
  - o Note sui malfunzionamenti
  - o La modalità di spedizione utilizzata

## Garanzia

---

Lightwriter è coperto da una garanzia integrale di 24 mesi. La garanzia decade in caso di:

- danni derivanti da cadute o infiltrazioni di liquidi
- danni derivanti da usi impropri o maldestri
- interventi di manutenzione non autorizzati

## Lightwriter in viaggio

---

### **Aereo**

Se venite avvertiti dal personale dell'aereo di non usare dispositivi elettronici come computer portatili, videoregistratori, Walkman durante alcuni momenti del viaggio, questa comunicazione vale anche per il vostro Lightwriter.

Riponete il Lightwriter nella sua borsa per il trasporto o nella valigetta originale, ma non mettetelo in valigia ! Potrebbe danneggiarsi e, inoltre, dovrete mostrarlo al personale addetto alla sicurezza dell'aeroporto, al momento del passaggio nel punto di controllo dei metal detector, prima di accedere all'imbarco. Questo vi assicurerà un rapido disbrigo delle procedure di controllo.

### **Ricarica delle batterie in viaggio**

Se state programmando un viaggio all'estero, controllate il tipo di tensione e il tipo di prese in uso nel paese nel quale intendete recarvi. Nei paesi in cui viene utilizzata tensione a 220-250 volt (Europa e nella maggioranza delle località del continente Australiano) potrete continuare ad utilizzare il caricabatterie che avete in dotazione. Per paesi come USA, Canada, Giappone nella quale è in uso una tensione più bassa, potrete impiegare un adattatore di tensione di comune reperibilità.

### Schema delle memorie

<b>Numero</b>	<b>Messaggio (al massimo di 255 caratteri, compresi gli spazi e le interpunzioni)</b>
MEM - 1	
MEM - 2	
MEM - 3	
MEM - 4	
MEM - 5	
MEM - 6	
MEM - 7	
MEM - 8	
MEM - 9	
MEM - 0	
<b>Numero</b>	<b>Messaggio (al massimo di 127 caratteri, compresi gli spazi e le interpunzioni)</b>
MEM - A	
MEM - B	
MEM - C	
MEM - D	
MEM - E	
MEM - F	
MEM - G	
MEM - H	
MEM - I	
MEM - J	
MEM - K	
MEM - L	
MEM - M	
MEM - N	
MEM - O	
MEM - P	
MEM - Q	
MEM - R	
MEM - S	
MEM - T	
MEM - U	
MEM - V	
MEM - W	
MEM - X	
MEM - Y	
MEM - Z	

# Pro-Memoria

## Sintesi delle funzioni

---

Questo breve paragrafo vi sarà utile quando avrete la necessità di ricordare rapidamente le funzioni principali di Lightwriter.

Per scrivere un messaggio . . . . .	Premete:	<b>ON/C</b> e digitate il vostro messaggio
Per ripetere il messaggio . . . . .	Premete:	il tasto di <b>RIPETIZIONE/SCORRIMENTO</b>
Per cancellare l'ultima lettera scritta . . . . .	Premete:	il tasto di <b>CORREZIONE</b>
Per pulire il display . . . . .	Premete:	<b>ON/C</b>
Per attirare l'attenzione di un interlocutore . . .	Premete:	il tasto di <b>ALLARME/CHIAMATA</b>
Per richiamare una memoria . . . . .	Premete:	<b>MEM</b> seguito (ad esempio) da <b>L</b>
Per spegnere Lightwriter . . . . .	Premete:	<b>OFF</b>

POTETE USARE LIGHTWRITER LUNGO L'ARCO DELLA GIORNATA E RICARICARLO DI NOTTE: USATE IL CARICABATTERIE FORNITO IN DOTAZIONE. SE LA BATTERIA E' QUASI SCARICA, USATE LIGHTWRITER CON IL CARICABATTERIE COLLEGATO

Lightwriter è prodotto da:  
Toby Churchill Ltd., Cambridge, England

---

Distribuito in Italia da:  
Auxilia s.a.s.  
Tel.: 059 216311 Fax: 059 220543  
Email: [info@auxilia.it](mailto:info@auxilia.it)